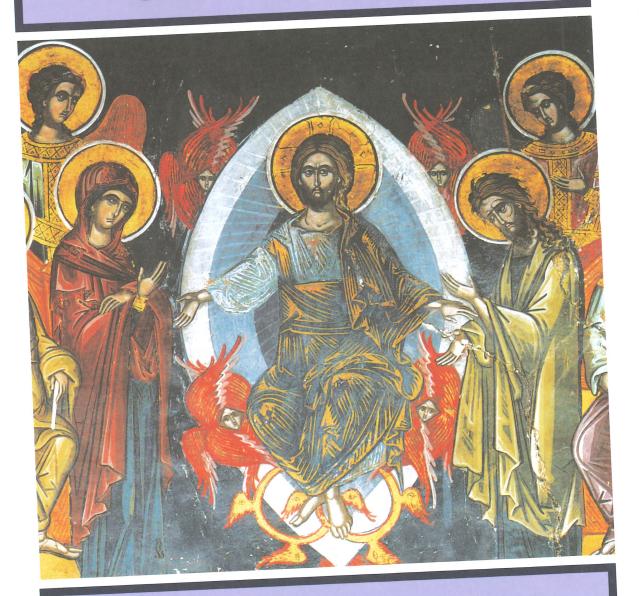
GOD'S LOVE



HAS NO LIMITS

Saint George Greek Orthodox Cathedral

650 Hanover Street Manchester, New Hampshire 03104 Very Rev. Fr. Archimandrite Agathonikos M. Wilson, Cathedral Dean Rev. Fr. Gregory Floor, Second Priest Church Phone: (603) 622-9113

Sunday, January 2, 2022 / The Sunday before the Epiphany of Our Lord and Savior Jesus Christ

Resurrection Apolytikion of the tone of the week (Tone 3)

Εὐφραινέσθω τὰ οὐράνια, ἀγαλλιάσθω τὰ ἐπίγεια, ὅτι ἐποίησε κράτος, ἐν βραχίονι αὐτοῦ, ὁ Κύριος ἐπάτησε τῷ θανάτῳ τὸν θάνατον πρωτότοκος τῶν νεκρῶν ἐγένετο ἐκ κοιλίας ἄδου ἐρρύσατο ἡμᾶς, καὶ παρέσχε τῷ κόσμῳ τὸ μέγα ἔλεος.

Let the heavens sing for joy and let everything on earth be glad. For with His Arm the Lord has worked power. He trampled death under foot by means of death; and He became the firstborn from the dead. From the maw of Hades He delivered us; and He granted the world His great mercy.

Apolytikion of the Forefeast of Theophany

Έτοιμάζου Ζαβουλών, καὶ εὐτφεπίζου Νεφθαλείμ. Ἰοφδάνη ποταμέ, στῆθι ὑπόδεξαι σκιφτῶν, τοῦ βαπτισθήναι ἐρχόμενον τὸν Δεσπότην. Ἁγάλλου ὁ Ἀδάμ σὺν τῆ Προμήτορι, μὴ κρύπτετε ἑαυτούς, ώς ἐν Παραδείσω τὸ πρίν καὶ γὰρ γυμνοὺς ἰδῶν ὑμᾶς ἐπέφανεν, ἵνα ἐνδύση τὴν πρώτην στολήν. Χριστὸς ἐφάνη, τὴν πὰσαν κτίσιν, θέλων ἀνακαινίσαι.

O Zabublon, prepare, and be ready, Nephthalim. Jordan River, hold your course, and exultantly receive the Master who is coming to be baptized. Adam leaped for joy with Eve the Foremother. No longer hide yourselves, as once in Paradise; for having seen you naked He has appeared to clothe you in your former vesture. The Christ has appeared, wishing to renew the entire creation.

Apolytikion of our Church

Ως τῶν αἰχμαλώτων ἐλευθερωτής, καὶ τῶν πτωχῶν ὑπερασπιστής, ἀσθενούντων ἰατρός, βασιλέων ὑπέρμαχος, Τροπαιοφόρε Μεγαλομάρτυς Γεώργιε, πρέσβευε Χριστῷ τῷ Θεῷ, σωθῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

As liberator of captives, defender of the poor, physician of the ailing, and champion of Kings, beseech Christ our God, O great martyr George, Standard Bearer, for the salvation of our souls.

Kontakion

Έν τοῖς ὁείθοοις σήμερον, τοῦ Ἰορδάνου, γεγονὼς ὁ Κύριος, τῷ Ἰωάννη ἐκβοᾳ· Μὴ δειλιάσης βαπτίσαι με· σῶσαι γαρ ἥκω Ἀδάμ τὸν Πρωτόπλαστον.

Appearing in the streams of the Jordan today, the Lord cries out to John. "Do not be afraid to Baptize Me for I have come to save Adam, the first to be created."



Upcoming Family Fun Nights:

Valentine's Luncheon * Basketball Family Night * Talent Night

and Upcoming Movie Nights!

Greek Pre-School

Mondays 5 pm to 6 pm

Learn about: Greek Language, Greek Dance, and Greek Culture!







The Epistle Reading - Sunday, January 2, 2022

O Lord, save your people and bless your inheritance. To you, O Lord, I have cried, O my God

The Reading is from St. Paul's Second Letter to Timothy 4:5-8

TIMOTHY, my son, always be steady, endure suffering, do the work of an evangelist, fulfill your ministry. For I am already on the point of being sacrificed; the time of my departure has come. I have fought the good fight, I have finished the race, I have kept the faith. Henceforth there is laid up for me the crown of righteousness, which the Lord, the righteous judge, will award to me on that Day, and not only to me but also to all who have loved his appearing.

Σῶσον, Κύριε τὸν λαὸν σου καὶ εὐλόγησον τὴν κληρονομίαν σου. Πρὸς σέ, Κύριε, κεκράξομαι ὁ Θεός μου.

Ποὸς Τιμόθεον β' 4:5-8

Τέκνον Τιμόθεε, νῆφε ἐν πᾶσιν, κακοπάθησον, ἔργον ποίησον εὐαγγελιστοῦ, τὴν διακονίαν σου πληροφόρησον. Ἐγὼ γὰρ ἤδη σπένδομαι, καὶ ὁ καιρὸς τῆς ἐμῆς ἀναλύσεως ἐφέστηκεν. Τὸν ἀγῶνα τὸν καλὸν ἠγώνισμαι, τὸν δρόμον τετέλεκα, τὴν πίστιν τετήρηκα λοιπόν, ἀπόκειταί μοι ὁ τῆς δικαιοσύνης στέφανος, ὃν ἀποδώσει μοι ὁ κύριος ἐν ἐκείνη τῆ ἡμέρα, ὁ δίκαιος κριτής οὐ μόνον δὲ ἐμοί, ἀλλὰ καὶ πάσιν τοῖς ἠγαπηκόσιν τὴν ἐπιφάνειαν αὐτοῦ.



The Gospel Lesson - Sunday, January 2, 2022

The Reading is from Mark 1:1-8

The beginning of the Gospel of Jesus Christ, the Son of God. As it is written in Isaiah the prophet, 'Behold, I send my messenger before your face, who shall prepare your way; the voice of one crying in the wilderness: prepare the way of the Lord, make his paths straight" John the baptizer appeared in the wilderness, preaching a baptism of repentance for the forgiveness of sins. And there went out to him all the country of Judea, and all the people of Jerusalem; and they were baptized by him in the river Jordan, confessing their sins. Now John was clothed with camel's hair, and had a leather girdle around his waist, and ate locusts and wild honey. And he preached, saying, "After me comes he who is mightier than I, the thong of whose sandals I am not worthy to stoop down and untie. I have baptized you with water; but he will baptize you with the Holy Spirit."

Κατὰ Μᾶρκον 1.1-8

'Αρχὴ τοῦ εὐαγγελίου Ἰησοῦ Χριστοῦ, υἱοῦ τοῦ Θεοῦ. 'Ως γέγραπται ἐν τοῖς προφήταις, ἰδοὺ ἐγὼ ἀποστέλλω τὸν ἄγγελόν μου πρὸ προσώπου σου, ὃς κατασκευάσει τὴν ὁδόν σου ἔμπροσθέν σου φωνὴ βοῶντος ἐν τῆ ἐρήμω, ἑτοιμάσατε τὴν ὁδὸν Κυρίου, εὐθείας ποιεῖτε τὰς τρίβους αὐτοῦ,ἐγένετο Ἰωάννης βαπτίζων ἐν τῆ ἐρήμω καὶ κηρύσσων βάπτισμα μετανοίας εἰς ἄφεσιν άμαρτιῶν. Καὶ ἐξεπορεύετο πρὸς αὐτὸν πᾶσα ἡ Ἰουδαία χώρα καὶ οἱ Ἱεροσολυμῖται, καὶ ἐβαπτίζοντο πάντες ἐν τῷ Ἰορδάνη ποταμῷ ὑπ' αὐτοῦ ἐξομολογούμενοι τὰς άμαρτίας αὐτῶν. Ἡν δὲ ὁ Ἰωάννης ἐνδεδυμένος τρίχας καμήλου καὶ ζώνην δερματίνην περὶ τὴν ὀσφὺν αὐτοῦ, καὶ ἐσθίων ἀκρίδας καὶ μέλι ἄγριον. Καὶ ἐκήρυσσε λέγων ἔρχεται ὁ ἰσχυρότερός μου ὀπίσω μου, οὖ οὐκ εἰμὶ ἱκανὸς κύψας λῦσαι τὸν ἱμάντα τῶν ὑποδημάτων αὐτοῦ ἐγὼ μὲν ἐβάπτισα ὑμᾶς ἐν ὕδατι, αὐτὸς δὲ βαπτίσει ὑμᾶς ἐν Πνεύματι 'Αγίω.

ANNOUNCEMENTS

Monday January 3

Greek Pre-School 5 p.m.

Tuesday January 4

Basketball 6 p.m.

Wednesday January 5

Vesperal Divine Liturgy and Lesser Blessing of the Waters

6 p.m.

Thursday January 6

Feast of Epiphany Divine Liturgy and Greater Blessing of

the Waters 10 a.m.

Basketball 6 p.m.

Friday January 7

Feast of Saint John the Baptist Divine Liturgy 10 a.m.

Saturday January 8

Basketball Clinic 9 a.m.

CYO Basketball 11 a.m.

Sunday January 9

Orthros 8:45 a.m.

Divine Liturgy 10:00 a.m.

Altar candles this morning are provided in memory of Evangelos B. Tsingos by the Tsingos Family. May his memory be eternal.

Schedule of Services for the Feast of Theophany / Epiphany

Vesperal Divine Liturgy and the lesser blessing of the waters

Wednesday, January 5, 2022 at 6:00 p.m.

Divine Liturgy and the greater blessing of the waters

Thursday, January 6, 2022 10:00 a.m.

Divine Liturgy / Feast of St. John the Baptist

Friday, January 7, 2022 at 10:00 a.m.



St. George Greek Orthodox Cathedral 650 Hanover Street Manchester, New Hampshire

Invites you to

An Apokreatiko Celebration

Saturday, February 26, 2022 7pm – 11:00pm

In the church hall

DJ The Salonica Boys Greek and American Dancing

Variety of Hors D'oeuvres Cash Bar

\$20.00 per person Children under 12 are free

Toula Barber at 668-6839 or the Cathedral office at (603)622-9113

GOD IS LOVE # #

ne of the most simple yet profound statements about God is given by St. John in his Epistle: "GOD IS LOVE." Perhaps this comes as close as anything else to define the nature or being of God. But "love" is one of the most overworked words in the English language. It can mean so many things. When St. John used that word in speaking of God, he was using it in a specific sense. The Greek language of the New Testament has several words which are all translated by the English "love." Today we examine the particular meanings.

There is "FILEO," which means friendship. This is the love that exits between friends, and it can be a true and lasting relationship. The Old Testament tells of the remarkable friendship of David and Jonathan at the time that King Saul ruled in the land. Philadelphia is named after this word for love, and so that place is referred to as the "city of brotherly love."

Then there is the word "EROS," from which our word eroticism is taken. It means carnal or sexual love. It is this form of love which fills our literature, television, movies and advertising these days. There is a rightful place for this form of love, and it is in Holy Marriage.

Finally, there is in the New Testament that greatest expression of all for Christian love – "AGAPE." This love differs from all the others and far surpasses all others. It has a spiritual dimension. It means to love the unlovely.

God showed this kind of love when "He sent His only-begotten Son" to this world to become man, and to do for mankind what it could not do for itself. The Father sent His Son to us, a sinful race. It was love of the unlovely.

And the Son showed that same agape love during His years on earth, and especially when He died on the Cross for man's salvation. St. Paul says: "... while we were yet sinners, Christ died for us." Again, love for the unlovely.

The Orthodox Weekly Bulletin Vestal, Cliffwood, New Jersey Litho in U.S.A.